

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

ĐỘC LẬP – TỰ DO – HẠNH PHÚC

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 37/TRUNGNGUYENLEGEND/2019

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM:

Doanh nghiệp : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Tổng Giám Đốc : ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Địa chỉ : 82 – 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh.

Điện thoại : 0283.9251845 - 0283.9251846

Fax : 0283.9251847

E.mail : office@trungnguyenlegend.com

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 000270/ATTP - CNĐK,

Ngày cấp: 31/03/2017, **Nơi cấp:** Chi Cục An Toàn Thực Phẩm

Mã số doanh nghiệp: 0304324655- 006

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 000324/ATTP - CNĐK,

Ngày cấp: 25/04/2017, **Nơi cấp:** Chi Cục An Toàn Thực Phẩm.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM:

1. Tên sản phẩm: G7 CÀ PHÊ HÒA TAN ĐEN

2. Thành phần: Cà phê hòa tan (95 %), cà phê rang xay nhuyễn (5 %).

3. Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm
- Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly và an toàn khi sử dụng

4. Thời hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất, NSX và HSD được in trên bao bì sản phẩm

5. Xuất xứ: Việt Nam

6. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng kín trong bao bì màng phức hợp, không tiếp xúc không khí bên ngoài.

Khối lượng tịnh: 2 g, 30 g, 50 g, 100 g, 500 g, 1 kg, 2 kg

- Thành phẩm được đóng gói trong hộp giấy, túi màng phức hợp, hủ nhựa, thùng giấy hoặc bao PE với các quy cách yêu cầu từ thị trường.



Handwritten signature

7. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

A: Công Ty Cổ Phần Cà Phê Hòa Tan Trung Nguyên.

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thị xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

C: Chi Nhánh Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Trung Nguyên – Nhà Máy Cà Phê Sài Gòn.

Địa chỉ: Lô A, Đường NA7, KCN Mỹ Phước 2, Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

(Nơi sản xuất được mã hóa và ghi bên cạnh hạn sử dụng)

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM: Nhãn sản phẩm có nội dung phù hợp với Nghị định 43/2017/NĐ-CP ban hành ngày 14/4/2017 về nhãn hàng hóa (Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM:

Phù hợp với quy định an toàn thực phẩm:

- QĐ 46/2007/QĐ - BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.
- TT 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.
- QCVN 8 - 1: 2011/BYT: QCKTQG giới hạn ô nhiễm, độc tố, vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8 - 2: 2011/BYT: QCKTQG giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.



1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái : Dạng bột, không vón cục,
- Màu sắc : Nâu đặc trưng của sản phẩm,
- Mùi : Thơm cà phê đặc trưng, không có mùi lạ,
- Vị : Đặc trưng của sản phẩm, không có vị lạ.

2. Các chỉ tiêu hóa lý:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Độ ẩm	%	≤ 5
2	Hàm lượng Caffeine	%	≥ 1

3. Độc tố vi nấm: (Áp theo QCVN 8 - 1: 2011/BYT và QĐ 46/2007/QĐ – BYT)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Hàm lượng Ochratoxin A	ppb	≤ 10

4. Hàm lượng kim loại nặng: (Áp theo QCVN 8 - 2: 2011/BYT và QĐ 46/2007/QĐ – BHYT)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	≤ 1
2	Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	≤ 2
3	Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	≤ 1
4	Hàm lượng Thủy Ngân (Hg)	mg/kg	$\leq 0,05$
5	Hàm lượng Đồng (Cu)	mg/kg	≤ 30

5. Các chỉ tiêu vi sinh: (Áp theo QĐ 46/2007/QĐ – BHYT)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
1	Tổng số VKHK	CFU/g	$\leq 10^4$
2	<i>S. Aureus</i>	CFU/g	≤ 10
3	<i>B. Cereus</i>	CFU/g	≤ 10
4	Coliforms	CFU/g	≤ 10
5	<i>E.coli</i>	CFU/g	≤ 3
6	<i>Cl. Perfringens</i>	CFU/g	≤ 10
7	<i>Salmonella</i>	CFU/25g	0
8	Tổng số BT nấm men, nấm mốc	CFU/g	$\leq 10^2$

6. Hàm lượng hóa chất không mong muốn: Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật, các hóa chất không mong muốn khác phù hợp với TT 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 12 năm 2019

TL. TỔNG GIÁM ĐỐC

GĐ KHỐI SÁNG TẠO & PHÁT TRIỂN

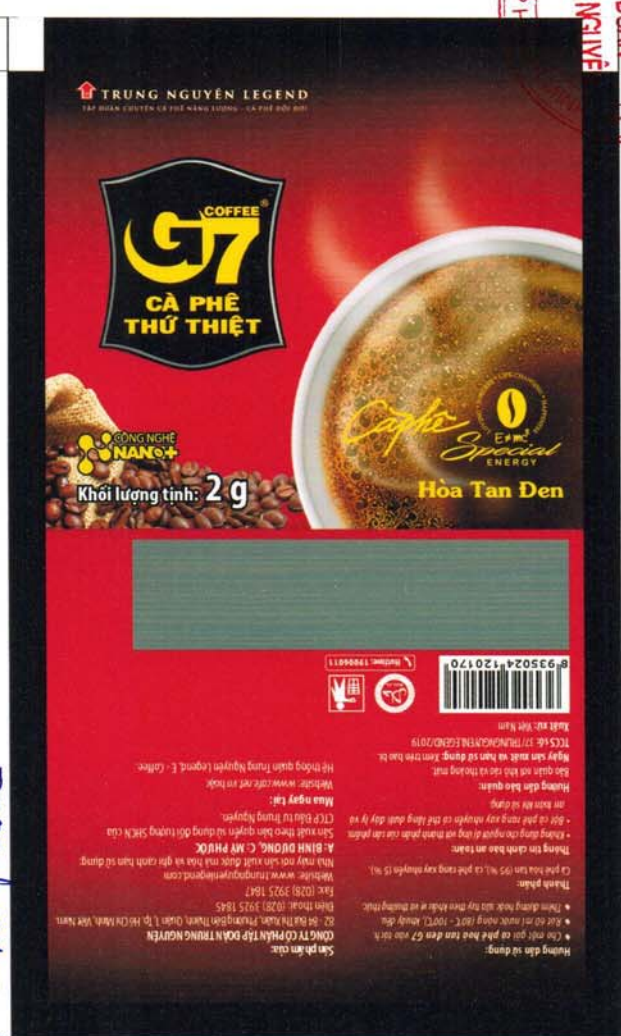


TÊN FILE: SACHET 2G - G7 PURE BLACK
KÍCH THƯỚC + TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT: 118 x 70 mm (D x C).
MỤC ĐÍCH: Cập nhật thông tin ghi nhãn mới.
THỜI GIAN ÁP DỤNG: Từ khi được ký duyệt.
PHẠM VI ÁP DỤNG: Thị trường nội địa



Size 118*70mm

4 x 6 mm



Handwritten notes:
 Vũ Thị Bình
 Nhk
 nguyễn văn...
 1

TÊN FILE: TRUNG NGUYỄN HÒA TAN ĐEN - HỘP 50 SACHETS
 KÍCH THƯỚC + TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT: 150 x 120 x 45 mm (D x R x C).
 THỜI GIAN ÁP DỤNG: Từ khi được ký duyệt.
 PHẠM VI ÁP DỤNG: Thị trường nội địa

150 mm

45 mm

TRUNG NGUYỄN

QUẬN

120 mm



ngonhuan
 Vở Thị Bình

TÊN FILE: HỘP 15 - G7 PURE BLACK

KÍCH THƯỚC + TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT: 114 x 50 x 72 mm (D x R x C).

MỤC ĐÍCH: Cập nhật thông tin ghi nhãn mới.

THỜI GIAN ÁP DỤNG: Từ khi được ký duyệt.

PHẠM VI ÁP DỤNG: Thị trường nội địa



nguyễn huan

vô thị bình

whs

TÊN FILE: TRUNG NGUYỄN HOÀ TAN ĐEN - TÚI 400 SACHETS
KÍCH THƯỚC + TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT: 275 x 200 x 90 x 90 mm (D x R x XH x XD).

MỤC ĐÍCH: Cập nhật thông tin ghi nhãn mới.
THỜI GIAN ÁP DỤNG: Từ khi được ký duyệt.
PHẠM VI ÁP DỤNG: Thị trường nội địa



10 180 200
ngochuan
Võ Thị Bình
10 180 200

TÊN FILE: SACHET HOÀ TAN ĐEN VN AIRLINE
 KÍCH THƯỚC + TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT: 70 x 220 mm (R x D).
 THỜI GIAN ÁP DỤNG: Từ khi được ký duyệt
 PHẠM VI ÁP DỤNG: Thị trường nội địa

Mắt đọc: 4 x 6 mm (wxh)
 6 mm
 4 mm

6mm 70mm



220mm

Võ Thị Bình
 WBR

kh. nguyễn huân

140mm



CHẤT LƯỢNG QUỐC TẾ, THƯƠNG HIỆU QUỐC GIA

- Với nguồn năng lượng tinh thực mạnh mẽ, trên tiến trình lịch sử nhân loại, cà phê luôn đồng hành cùng các vĩ nhân trong hành trình sáng tạo những phát kiến vĩ đại.
- Khác biệt với những hãng cà phê danh tiếng khác, duy nhất Trung Nguyên Legend tôn vinh cà phê là thần dược cho trí não tinh thức mạnh mẽ và những sáng tạo phi thường.
- Từ những hạt cà phê Robusta ngon nhất thế giới cùng công nghệ xay **NANO+** đặc biệt và bí quyết huyền bí phương Đông, Tập đoàn Trung Nguyên Legend tạo nên nên tuyệt phẩm cà phê năng lượng G7 mang đến sự tinh thức và sáng tạo mạnh mẽ bên những cuốn sách nên tảng đời đời.
- Chất lượng áp đảo cà phê hàng đầu thế giới đến từ Thụy Sĩ với tỷ lệ lựa chọn 89%, G7 được lựa chọn phục vụ tại các Hội nghị thượng đỉnh toàn cầu APEC, ASEM, WEF... trở thành thương hiệu được yêu thích và tin dùng hàng đầu trên toàn cầu.

Thành phần:

Cà phê hòa tan (95 %), cà phê rang xay nguyên (5 %).

Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nguyên có thể lắng đọng đáy ly và an toàn khi sử dụng.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

- Bộ ẩm: ≤ 5 %
- Nhiệm lượng caffeine: ≥ 1 %

Hướng dẫn sử dụng:

Xem thêm hướng dẫn trên máy pha.

Tỷ lệ khuyến nghị: 2 g cà phê hòa tan đen G7/60 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, thêm đường hoặc sữa tùy theo khẩu vị và thưởng thức.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

TCCS số: 37/TRUNGNGUYENLEGEND/2019

Xuất xứ: Việt Nam.

Sản phẩm của:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 | Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mùa hóa và ghi cảnh hạn sử dụng:

A: BÌNH DƯƠNG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo bản quyền sử dụng đối tượng SHCN của CTCP Đầu tư Trung Nguyên.

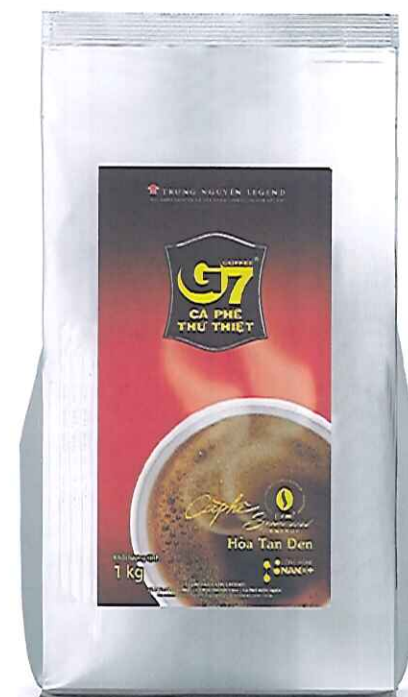
Hotline: 19006011

Mua ngay tại www.cafe.net.vn



Handwritten signature

Lương Bình Hải





TRUNG NGUYÊN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NANG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỐI ĐỐI



CHẤT LƯỢNG QUỐC TẾ, THƯƠNG HIỆU QUỐC GIA

- Với nguồn năng lượng tinh thực mạnh mẽ, trên tiến trình lịch sử nhân loại, cà phê luôn đồng hành cùng các vĩ nhân trong hành trình sáng tạo những phát kiến vĩ đại.
- Khác biệt với những hãng cà phê danh tiếng khác, duy nhất Trung Nguyên Legend tôn vinh cà phê là thần dược cho trí não tinh thực mạnh mẽ và những sáng tạo phi thường.
- Từ những hạt cà phê Robusta ngon nhất thế giới cùng công nghệ xay **NANO+** đặc biệt và bí quyết huyền bí phương Đông, Tập đoàn Trung Nguyên Legend tạo nên nên tuyệt phẩm cà phê năng lượng G7 mang đến sự tinh thực và sáng tạo mạnh mẽ bên những cuốn sách nên tảng đời đại.
- Chất lượng áp đảo cà phê hàng đầu thế giới đến từ Thụy Sĩ với tỷ lệ lựa chọn 89%, G7 được lựa chọn phục vụ tại các Hội nghị thượng đỉnh toàn cầu APEC, ASEM, WEF, ... trở thành thương hiệu được yêu thích và tin dùng hàng đầu trên toàn cầu.

Thành phần:

Cà phê hòa tan (95 %), cà phê rang xay nguyên (5 %).

Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nguyên có thể lắng đọng đáy ly và an toàn khi sử dụng.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

- Bộ ẩm: ≤ 5 %
- Nhiệm lượng caffeine: ≥ 1 %

Hướng dẫn sử dụng:

Xem thêm hướng dẫn trên máy pha.

Tỷ lệ khuyến nghị: 2 g cà phê hòa tan đen G7/60 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, thêm đường hoặc sữa tùy theo khẩu vị và thưởng thức.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

TCCS số: 37/TRUNGNGUYENLEGEND/2019

Xuất xứ: Việt Nam.

Sản phẩm của:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 | Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mùa hóa và ghi cảnh hạn sử dụng:

A: BÌNH DƯƠNG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo bản quyền sử dụng đối tượng SHCN của CTCP Đầu tư Trung Nguyên.

Hotline: 19006011

Mua ngay tại www.cafe.net.vn



Handwritten signature and text: 2/10/20, 3.1.20

Lương Bình Hải



Số/No: 19070229-4/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số (ID.): 19061217/1906498

Tên khách hàng: **CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN**
Client: **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh
Address: 82-84 Bui Thi Xuan Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.

Ngày nhận mẫu: 28/06/2019

Thời gian thử nghiệm: 28/06-04/07/2019

Date of receiving

Test duration :

Ngày trả kết quả: 05/07/2019

Date of returning

Tên mẫu: **CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN**

Số lượng: 01

Quantity:

Tình trạng mẫu: Trong bao bì kín.

State of Sample: Sample in bag.

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Tổng số vi khuẩn hiếu khí (*) Total Plate Count	3,0x10 ¹	CFU/g	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1: 2013)
02	Coliforms (*)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2007)
03	Staphylococcus aureus (*)	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 4830 -1 : 2005 (ISO 6888 - 1 : 1999 with amd 1:2003)
04	Tổng số bào tử nấm mốc (*) Mould	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)
05	Tổng số bào tử nấm men (*) Yeast	Không phát hiện Not detected	CFU/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)
06	Salmonella (*)	Âm tính/ Negative	/25g	TCVN 10780-1 : 2017 (ISO 6579-1 : 2017)

Ghi chú:
Note

Chỉ tiêu số 01-05 có ngưỡng phát hiện = 10 CFU/g
Items number 01-05 limit of detection = 10 CFU/g

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR



Lê Quốc Việt

**CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM**

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 156/29.31 Tô Hiến Thành, P. 15, Quận 10, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



VILAS 677

Số/ No: 19070229-1/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 19061217/1906498

Tên khách hàng: **CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN**Client: **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

Address: 82-84 Bui Thi Xuan Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.

Ngày nhận mẫu: 28/06/2019

Thời gian thử nghiệm: 28/06-04/07/2019

Date of receiving

Test duration :

Ngày trả kết quả: 04/07/2019

Date of returning

Tên mẫu: **CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN**

Name of Sample

Số lượng: 01

Quantity:

Tình trạng mẫu: Trong bao bì kín.

State of Sample: Sample in bag.

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	pH (dung dịch 10%)	4,81	-	TK.TCVN 6492 : 2011
02	Độ ẩm/ Moisture (*)	3,70	%	FAO,14/7,1986
03	Tro tổng/ Ash (*)	7,49	%	TCVN 5253 : 1990
04	Caffeine (*)	3,40	%	TCVN 9723:2013
05	Hàm lượng glucoza tổng / Total glucoza	0,50	%	Ref J Food Chem 120 (2010) 637-642
06	Hàm lượng xyloza tổng / Total xyloza	0,60	%	Ref J Food Chem 120 (2010) 637-642

Ghi chú:

Chi tiêu số 05,06 được thực hiện bởi nhà thầu phụ.

Note

Items number 05,06 was analysed by the subcontractor

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR

Lê Quốc Việt

1. Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
2. Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer

**CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẨN NAM**

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 156/29.31 Tô Hiến Thành, P. 15, Quận 10, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



VILAS 677

Số/ No: 19070229-3/KQ

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT**

Mã số (ID.): 19061217/1906498

Tên khách hàng: **CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN**Client: **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

Address: 82-84 Bui Thi Xuan Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.

Ngày nhận mẫu: 28/06/2019

Thời gian thử nghiệm: 28/06-04/07/2019

Date of receiving

Test duration :

Ngày trả kết quả: 05/07/2019

Date of returning

Tên mẫu: **CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN**

Name of Sample

Số lượng: 01

Quantity:

Tình trạng mẫu: Trong bao bì kín.

State of Sample: Sample in bag.

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Arsen / Arsenic (As)	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 986.15
02	Cadimi / Cadmium (Cd) (*)	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 999.11
03	Chì / Lead (Pb) (*)	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 999.11
04	Thủy ngân / Mercury (Hg)	KPH/ ND (LOD=0,01)	mg/kg	AOAC 974.14
05	Đồng / Copper (Cu) (*)	0,27	mg/100g	AOAC 999.11
06	Antimon (Sb)	KPH/ ND (LOD=0,05)	mg/kg	TK.AOAC 999.11
07	Kẽm / Zinc (Zn) (*)	3,72	mg/100g	AOAC 999.11

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo



- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
- Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer

Số/ No: 19070229-2/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số (ID.): 19061217/1906498

Tên khách hàng: **CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN**
Client: **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh
Address: 82-84 Bui Thi Xuan Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.

Ngày nhận mẫu: 28/06/2019

Thời gian thử nghiệm: 28/06-04/07/2019

Date of receiving

Test duration :

Ngày trả kết quả: 05/07/2019

Date of returning

Tên mẫu: **CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN**

Name of Sample

Số lượng: 01

Quantity:

Tình trạng mẫu: Trong bao bì kín.

State of Sample: Sample in bag.

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Ochratoxin A (*)	Không phát hiện Not detected (LOD=1,0)	µg/kg	TCVN 9724 : 2013

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR



Lê Quốc Việt

Số/No: 19070229-5/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số (ID.): 19061217/1906498

(Trang/Page: 1/2)

Tên khách hàng: **CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN**
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**
Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh
Address 82-84 Bui Thi Xuan Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.
Ngày nhận mẫu: 28/06/2019 *Thời gian thử nghiệm:* 28/06-04/07/2019
Date of receiving *Test duration :*
Ngày trả kết quả: 05/07/2019
Date of returning
Tên mẫu: **CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN**
Name of Sample
Số lượng: 01
Quantity:
Tình trạng mẫu: Trong bao bì kín.
State of Sample: Sample in bag.
Kết quả: Trang 2/2
Result: Page 2/2

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR
CÔNG TY
CỔ PHẦN
DỊCH VỤ KHOA HỌC
CÔNG NGHỆ
CHẨN NAM
Q. TÂN BÌNH - TP. HỒ CHÍ MINH

Lê Quốc Việt

Mã số (ID.): 19061217/1906498
CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN



NUTRITION FACTS

Serving Per Container

Serving size 100g

Amount Per Serving

Calories 367

% Daily Value *

Total Fat 0,5g 1%

Saturated Fat 0g 0%

Trans Fat 0g 0%

Cholesterol 0mg 0%

Sodium 150mg 6%

Total Carbohydrate 68 g 23%

Dietary Fiber 17g 67%

Total Sugars 14g

Protein 23g

Vitamin D 0 mcg 0%

Calcium 88mg 9%

Iron 7mg 38%

Potassium 666mg 19%

* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet 2,000 calories a day is used for general nutrition advice



Số/No: 19070229-7/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số (ID.): 19061217/1906498

(Trang/Page: 1/2)

Tên khách hàng: CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**
Địa chỉ: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh
Address **82-84 Bui Thi Xuan Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City.**
Ngày nhận mẫu: 28/06/2019
Date of receiving
Ngày trả kết quả: 05/07/2019
Date of returning
Tên mẫu: CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TAN ĐEN
Name of Sample
Số lượng: 01
Quantity:
Tình trạng mẫu: Trong bao bì kín.
State of Sample: Sample in bag.
Kết quả: Trang 2/2
Result: Page 2/2

Phụ trách PTN
Laboratory Manager

Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR



Lê Quốc Việt

Mã số (ID.): 19061217/1906498
CÀ PHÊ HÒA TAN G7 HÒA TÂN ĐEN



NUTRITION FACTS

Serving Per Container

Serving size 2g

Amount Per Serving

Calories 7

% Daily Value *

Total Fat 0g 0%

Saturated Fat 0g 0%

Trans Fat 0g 0%

Cholesterol 0mg 0%

Sodium 3mg 0%

Total Carbohydrate 1,4 g 0%

Dietary Fiber 0,3g 1%

Total Sugars 0,3g

Protein 0,5g

Vitamin D 0 mcg 0%

Calcium 1,8mg 0%

Iron 0,1mg 1%

Potassium 13mg 0%

* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet 2,000 calories a day is used for general nutrition advice



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 02 năm 2007

Đăng ký thay đổi lần thứ: 8, ngày 21 tháng 04 năm 2016

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thị Xã Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 0650.3729605

Fax: 0650.3729603

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 200.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 20.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: Công an tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Khố 3, Phường Tân Lập, TP.Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

CHỖ Ở HIỆN TẠI: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày: 08-09-2018

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ PHƯƠNG BẾN THÀNH



TRƯỞNG PHÒNG



BẢN SAO

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 04 năm 2006

Đăng ký thay đổi lần thứ: 24, ngày 21 tháng 04 năm 2016

(Tên cũ: Công ty Cổ phần Trung Nguyên)

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION

Tên công ty viết tắt: TNG

2. Địa chỉ trụ sở chính

82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 08.3925 1845

Fax: 08.3925 1847

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 2.500.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai nghìn năm trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 250.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 10/02/1971 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: CA Tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP.Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 31 Tú Xương, Phường 07, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Nơi chứng thực: 026851

Quyển số 10

-SCT/BS

Ngày: 3.1-10-2017

PHÓ CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG BẾN THÀNH



SAO Y BẢN CHÍNH

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
TỈNH BÌNH DƯƠNG
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
CHI NHÁNH**

Mã số Chi nhánh: 0304324655-006

Đăng ký lần đầu: ngày 17 tháng 08 năm 2010

Đăng ký thay đổi lần thứ: 2, ngày 28 tháng 05 năm 2014



Trần Thế Dũng

20-08-2013

1. Tên chi nhánh

Tên chi nhánh viết bằng tiếng Việt: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN - NHÀ MÁY CÀ PHÊ SÀI GÒN

Tên chi nhánh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên chi nhánh viết tắt:

2. Địa chỉ

Lô A, đường NA7, khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại:

Fax:

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Ngành, nghề kinh doanh

STT	Tên ngành	Mã ngành
1	Sản xuất thực phẩm khác chưa được phân vào đâu Chi tiết: Sản xuất và chế biến cà phê	1079 (Chính)
2	Bán buôn cà phê	46324
3	Bán lẻ thực phẩm trong các cửa hàng chuyên doanh Chi tiết: Bán lẻ cà phê	4722
4	Trồng cây cà phê	0126
5	(Chi nhánh Công ty phải thực hiện đúng các quy định của pháp luật về đất đai, xây dựng, bảo vệ môi trường và điều kiện kinh doanh đối với ngành nghề kinh doanh có điều kiện)	Ngành, nghề chưa khớp mã với Hệ thống ngành kinh tế Việt Nam



4. Thông tin về người đứng đầu chi nhánh

Họ và tên: NGUYỄN CÔNG DANH

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 20/09/1955

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy chứng thực cá nhân: Giấy chứng minh nhân dân

Số: 024475552

Ngày cấp: 16/02/2006

Nơi cấp: Công an thành phố Hồ Chí Minh

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú:

Số 205/32, Nguyễn Tiểu La, Phường 08, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại:

Số 134/82, Thành Thái, Phường 12, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

5. Địa điểm kinh doanh trực thuộc

6. Hoạt động theo ủy quyền của doanh nghiệp

Tên doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Địa chỉ trụ sở chính: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG



Mai Bá Trước



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

BẢN SAO

GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM
CERTIFICATE
OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG, LÂM SẢN VÀ
THỦY SẢN BÌNH DƯƠNG
AGRO - FORESTRY - FISHERIES QUALITY ASSURANCE DEPARTMENT
OF BINH DUONG PROVINCE

CHỨNG NHẬN
CERTIFIES

Cơ sở: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN -
NHÀ MÁY CÀ PHÊ SÀI GÒN

Name of food premises: BRAND OF TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION -
SAI GON COFFEE FACTORY

Địa chỉ: Lô A, đường NA7, Khu Công Nghiệp Mỹ Phước 2, phường Mỹ Phước, thị
xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương.

Address: Lot A, NA7 street, My Phuoc 2 Industrial Zone, My Phuoc ward, Ben Cat town,
Binh Duong province.

Điện thoại/ Tel: 0650 3553291 Fax: 0650 3553290

Đủ điều kiện vệ sinh an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:
Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:

1. Chế biến cà phê và cà phê hòa tan
/Processing of coffee and instant coffee mix

Số cấp/ Issued Number: 77/2016/NNPTNT-BDG

Có hiệu lực đến ngày 19 tháng 09 năm 2019

Valid until (date/month/year): 19/09/2019

CHUNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thư: 0-0-8-0-8-2

Quyền số:

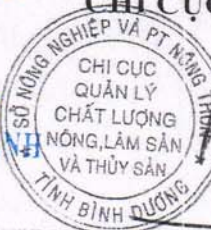
Ngày 12-04-2017

-SCT/BS

Bình Dương, ngày 19 tháng 9 năm 2016

CHIEU CỤC TRƯỞNG

PHÓ CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG BẾN CÁT



SAO Y BẢN CHÍNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

GIẤY CHỨNG NHẬN

CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

Certificate of Food Safety Conditions

CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM - BỘ Y TẾ

Vietnam Food Administration - MOH

CHỨNG NHẬN

Certifies

TÊN CƠ SỞ (Name): Công ty cổ phần cà phê hòa Tan Trung Nguyên

CHỦ CƠ SỞ (Owner): Đặng Lê Nguyên Vũ

ĐỊA CHỈ (Address): Khu A, KCN Tân Đông Hiệp - Phường Tân Đông Hiệp -
Thị xã Dĩ An - Bình Dương

ĐIỆN THOẠI (Tel): 06503729605

FAX:

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH:

Conforms to food safety regulations

Sản xuất, kinh doanh thực phẩm.

Hà Nội, ngày 31 tháng 3 năm 2017.

(Day) (Month) (Year)

KT. CỤC TRƯỞNG

PHÓ CỤC TRƯỞNG

(Ký tên & đóng dấu - Sign and seal)



Số cấp: 000270/2017/ATTP-CNĐK

(Reg.No.)

Có hiệu lực (Valid until)

đến ngày 31 tháng 3 năm 2020

(Day) (Month) (Year)

Nguyễn Hùng Long

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

GIẤY CHỨNG NHẬN

CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

Certificate of Food Safety Conditions

CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM - BỘ Y TẾ

Vietnam Food Administration - MOH

CHỨNG NHẬN

Certifies

TÊN CƠ SỞ (Name): Chi nhánh công ty cổ phần Tập đoàn Trung Nguyên -
Nhà máy cà phê Sài Gòn

CHỦ CƠ SỞ (Owner): Đỗ Đình Đức

ĐỊA CHỈ (Address): Lô A, đường NA7, Khu công nghiệp Mỹ Phước 2 -
Phường Mỹ Phước - Thị xã Bến Cát - Bình Dương

DIỆN THOẠI (Tel): 06503553291

FAX:

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH:

Conforms to food safety regulations

Sản xuất kinh doanh thực phẩm.

Hà Nội, ngày 25 tháng 4 năm 2017.
(Day) (Month) (Year)

KT. CỤC TRƯỞNG

PHÓ CỤC TRƯỞNG

(Ký tên & đóng dấu - Sign and seal)



Số cấp: 000324/2017/ATTP-CNDK

(Reg.No.)

Có hiệu lực (Valid until)

đến ngày 25 tháng 4 năm 2020

(Day)

(Month)

(Year)

Nguyễn Hùng Long